

Los Grandes Pintores

Jan van Eyck

Dimitri Joannidès & Dominique Hé



Los Grandes Pintores

Jan van Eyck

scénario

Dimitri Joannidès

dessin et couleurs

Dominique Hé

Glénat

Versión en español de WillyG



GANTE, 14 DE SEPTIEMBRE, 1426



HUBERT VAN EYCK MUERTO.
¿TE LO PUEDES CREER?

¿Y QUÉ VA A SER
DEL RETABLO?

POBRE JOOST VIJDT,
PENSAR QUE LO HABÍA
ENCARGADO PARA
HONRAR LA MEMORIA
DE SU ESPOSA...



¡NIÑATASI
PAPÁ JOOST SOBRE
TODO TIENE MIEDO
DE SU CULO.

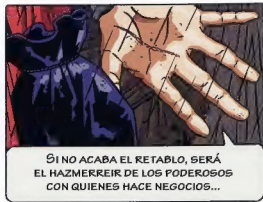


BAH!



NO PIENSA MÁS QUE
EN SUS NEGOCIOS...
¡Y YO TAMBIÉN!

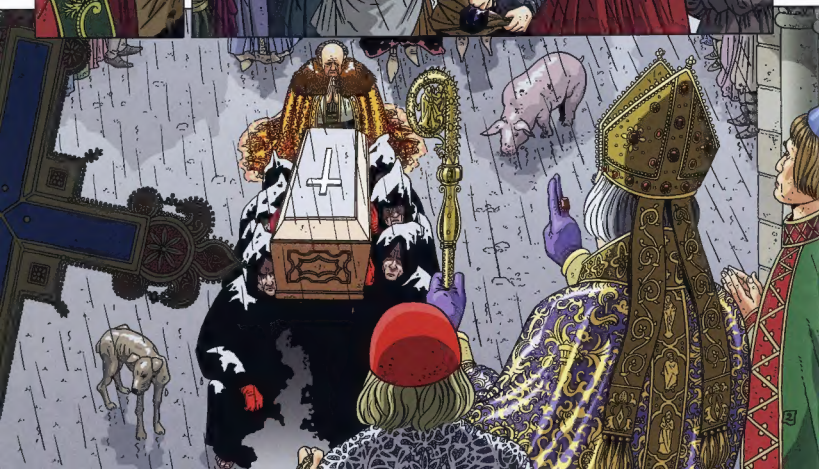
Es
RIDÍCULO.

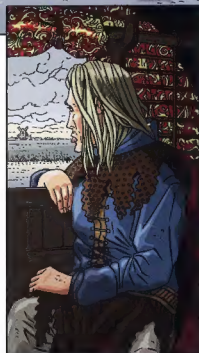


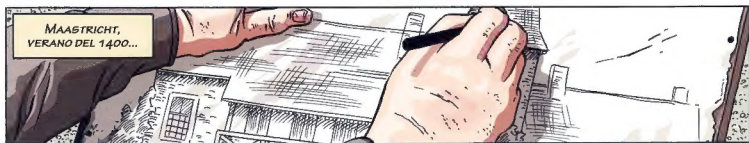
SI NO ACABA EL RETABLO, SERÁ
EL HAZMERREIR DE LOS PODEROSOS
CON QUIENES HACE NEGOCIOS...



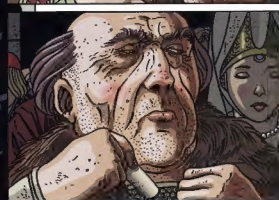
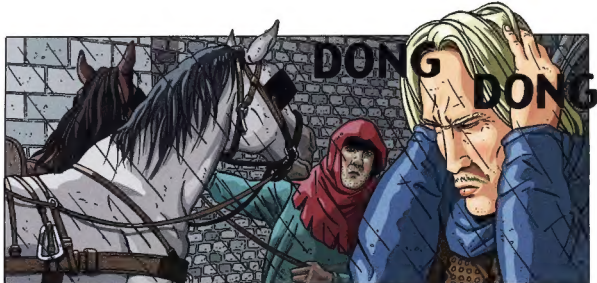
Y LE PODRÁ DECIR ADIÓS
A SUS SUEÑOS DE ETERNIDAD...







DONG
DONG



LILLE, LA MISMA TARDE.

EL DUQUE DE BORGÑA
LE RECIBIRÁ,
MAESTRO.

MI QUERIDO VAN EYCK,
ME HE ENTERADO DE LO
DE SU HERMANO. ESTOY
VERDADERAMENTE DESOLADO...

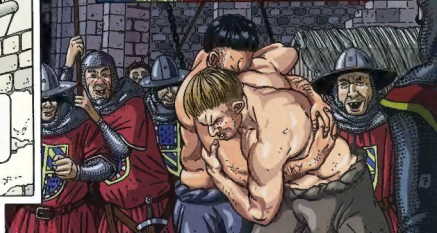
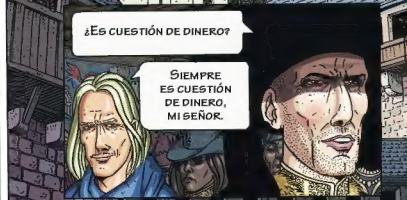
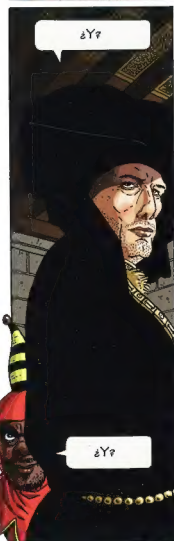
POR DESGRACIA,
ESTÁ EN EL ORDEN
DE LAS COSAS...

Y QUE USTED
ME DA ENTERA
SATISFACCIÓN.

CIERTO, SOY SU
PINTOR TANTO
COMO SU ESPÍA.
PERO ES QUE...

MI SEÑOR, HACE
UN AÑO QUE SOY
SU ENTERO
SERVIDOR...

EL ORDEN DE
LAS COSAS ES A
MENUDO INJUSTO.







ESTA MISIÓN DIPLOMÁTICA NO PUEDE TENER
LUGAR SIN USTED, VAN EYCK.

NO LO IGNORO,
MI SEÑOR.

LE PAGARÉ EL DOBLE DE
LO QUE LE HABÍA PROMETIDO.



NO SOY HOMBRE
QUE SE DESDIGA...



SOBRE TODO, FRENTE A ARGUMENTOS
CONTANTES Y SONANTES.

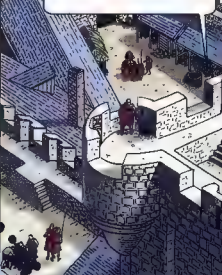


¿PERO, EN EL FONDO, QUÉ
ES LO QUE QUIERE?

ES UNA
PREGUNTA A LA
QUE NO ME SABRÍA
RESPONDER A MÍ
MISMO, MI SEÑOR...

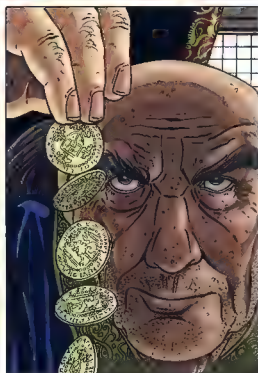
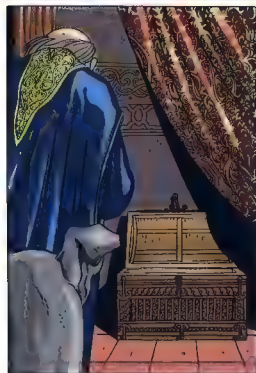
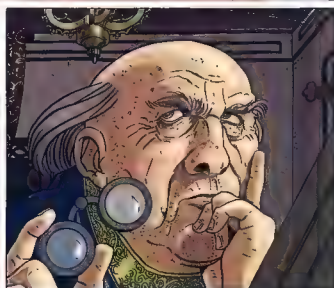


PERO DIGAMOS QUE QUIERO
RECUPERAR EL CONTROL DE
MIVIDA.



NO SERÍA EL PRIMERO
EN TRAICIONARME.





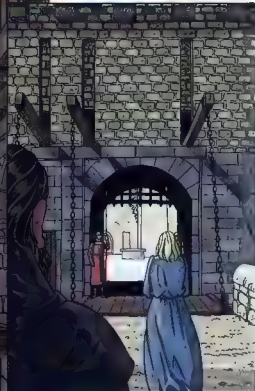
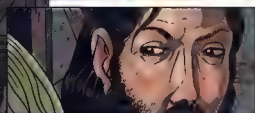
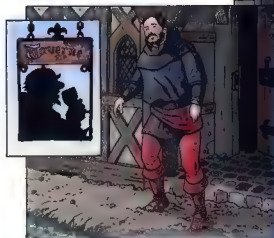


LISTO, MAESTRO.

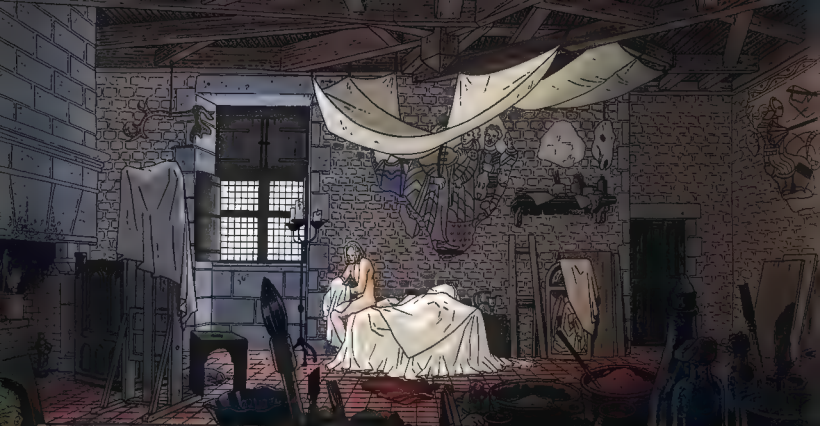


GRACIAS, CHRISTIAN.
COMO SIEMPRE, DEJO QUE TE
ARREGLES TÚ CON EL PALACIO
PARA EL PAGO.

NATURALMENTE,
MAESTRO.



BURP!



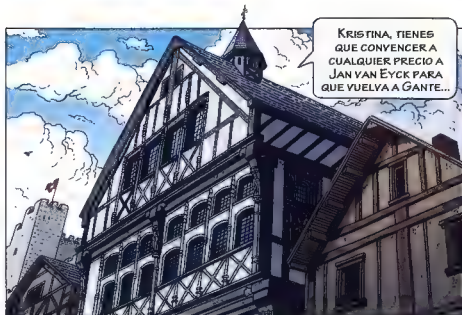
¿ASÍ QUE VAS A HACER
DE MÍ UNA SANTA?

TE PROSTITUYES DESDE
LOS 16 AÑOS, ASÍ QUE NO
ME PIDAS DEMASIADO. SERÁS
UNA BONITA EVA EXPULSADA
DEL PARAÍSO.

¿Y SE PUEDE SABER
QUIÉN ES EL QUE ECHA?

¡AMÉN!

¡DIOS, PEDAZO DE ZORRÓN
INCULTO! Y YO HARÉ DE TI
UNA BONITA EVA POR LOS SIGLOS
DE LOS SIGLOS.



KRISTINA, TIENES QUE CONVENCER A CUALQUIER PRECIO A JAN VAN EYCK PARA QUE VUELVA A GANTE...

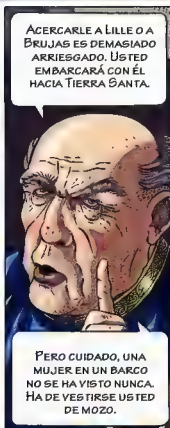


A TERMINAR EL RETABLO COMENZADO POR SU HERMANO.



MENOS HACERLE ABANDONAR AL DUQUE DE BORGÑA.

COMPREENDO.



ACERCARLE A LILLE O A BRUJAS ES DEMASIADO ARRIESGADO. USTED EMBARCARÁ CON ÉL HACIA TIERRA SANTA.

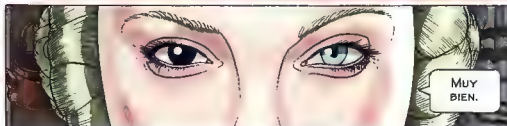
PERO CUIDADO, UNA MUJER EN UN BARCO NO SE HA VISTO NUNCA. HA DE VESTIRSE USTED DE MOZO.



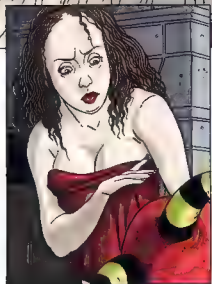
¡PERO EL TRASVESTISMO SE CASTIGA CON LA MUERTE!



LA SEGURIDAD ES COMO EL SILENCIO, SE COMPRO.



MUY BIEN.



¿MI SEÑOR, SABE CUÁNTO
ME HA COSTADO ESTA
SESIÓN DE POSADO?

NO ME DIGA QUE
NO LA HA CONSUMIDO,
PORQUE NO LE CREERÍA.

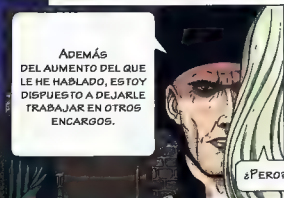


YO NO SOY EXCLUSIVO.
LO HE PENSADO MUCHO
VAN EYCK.



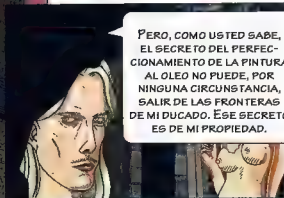
CUIDADO CON LOS DOLORES
DE CABEZA, MI SEÑOR.

ADEMÁS
DEL AUMENTO DEL QUE
LE HE HABLADO, ESTOY
DISPUERTO A DEJARLE
TRABAJAR EN OTROS
ENCARGOS.



¿PERO?

PERO, COMO USTED SABE,
EL SECRETO DEL PERFECCIONAMIENTO DE LA PINTURA
AL OLEO NO PUEDE, POR
NINGUNA CIRCUNSTANCIA,
SALIR DE LAS FRONTERAS
DE MI DUCADO. ESE SECRETO
ES DE MI PROPIEDAD.



DESVELAR ESE SECRETO A UNA POTENCIA
EXTRANJERA SE CASTIGA CON LA MUERTE,
COMO USTED NO IGNORA.



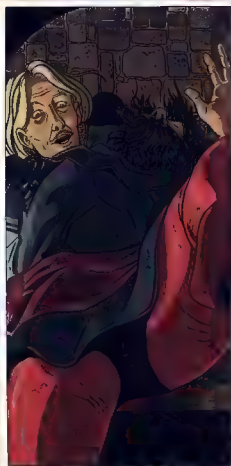
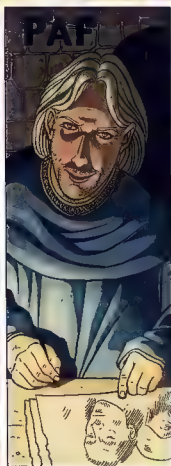
CORRE!

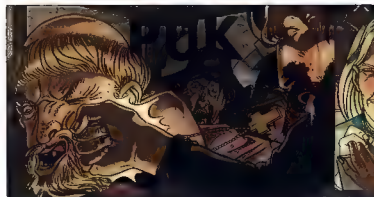
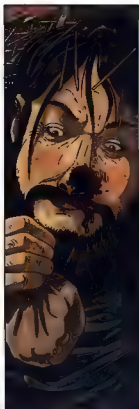
BASTA DE BROMAS VAN EYCK.
YO LE ESTIMO Y LE ADMIRO.

SOY SU SERVIDOR,
MI SEÑOR.

¿NO CONFÍA
USTED EN MÍ,
MI SEÑOR?





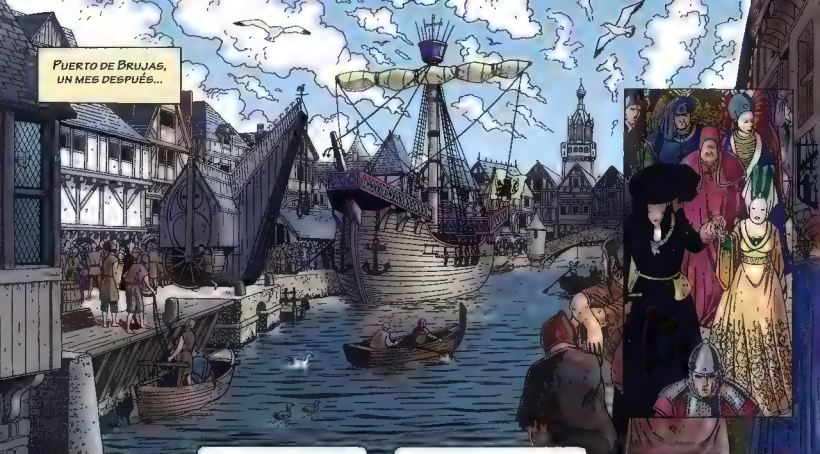


ME GUSTAN LAS PELEAS
DE BORRACHOS, PERO
NO LOS COMBATES
DESIGUALES. ¡LARGAOS!

HACED LO QUE ÉL DICE.
ESTE HOMBRE ES EL
PROTEGIDO DEL DUQUE.

¿TE APETECERÍA
GANARTE LA VIDA
HONRADAMENTE?

PUERTO DE BRUJAS,
UN MES DESPUÉS...



MI BUEN VAN EYCK,
AQUÍ ESTAMOS AL FIN.

MI SEÑOR, TODO ESTÁ
LISTO PARA LA PARTIDA.



18

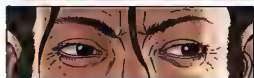


¡CALLA UN POCO,
MALDITA SEA!

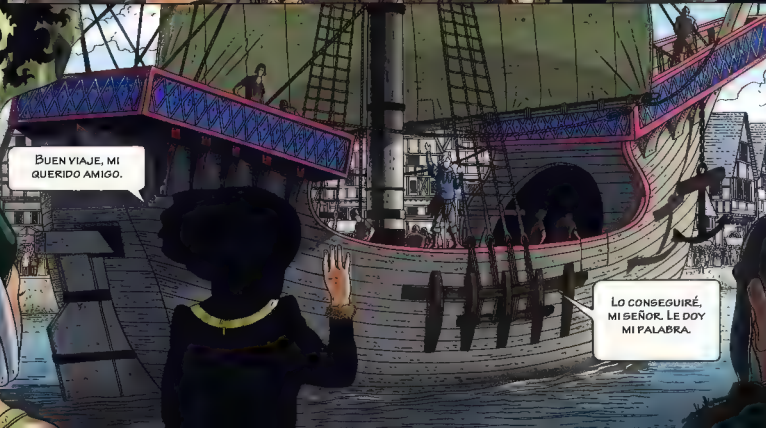
ELIGE BIEN
A SU TRIPULACIÓN
POR LO QUE VEO.



ES UN BORRACHÍN,
PERO UN CRIADO SIN PAR,
MI SEÑOR.



[19]

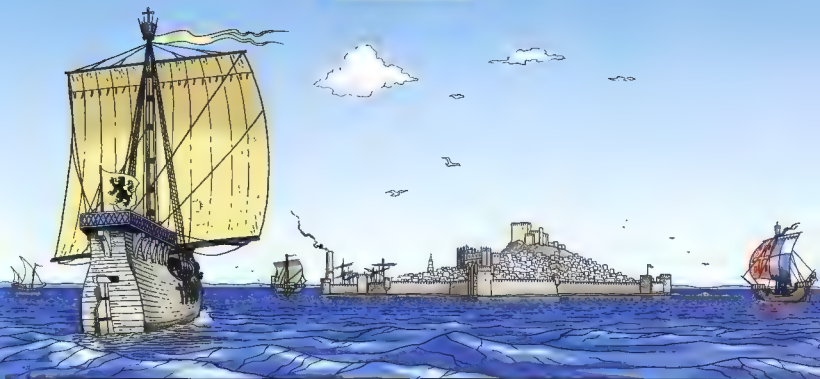


BUEN VIAJE, MI
QUERIDO AMIGO.

LO CONSEGUIRÉ,
MI SEÑOR. LE DOY
MI PALABRA.



CÁDIZ,
TRAS 45 DÍAS
EN EL MAR...



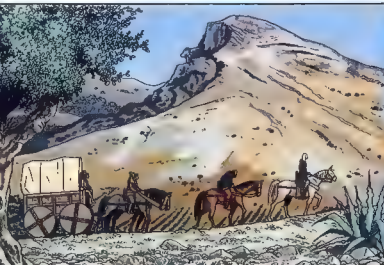
TRES DÍAS NO
ESTARÍAN DE MÁS
PARA REVITALIZAR
EL BARCO Y CURAR
A LOS ENFERMOS.

LOS MARINEROS PASARÁN
BUEN RATO EN LOS MUELLES.

EN CUANTO A
NOSOTROS...



VÉNDAME
EL CABALLO.



¿ESTÁ LEJOS AÚN?
¡ESTOY HARTO!



CASI ESTAMOS.
Y PENSAR QUE TE TOME
POR UNA ROCA...
¡ERES UNA NENAZAI!

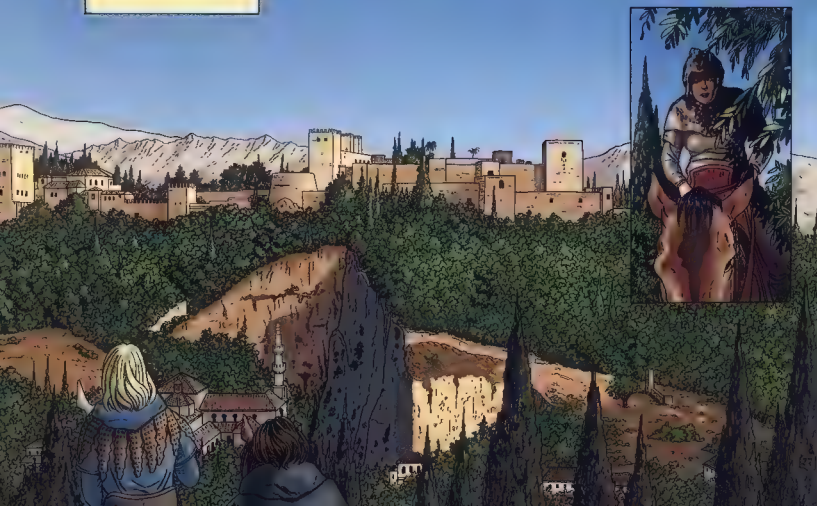


HAHAHA!! PFFT



¡YA ESTAMOS!

GRANADA, ÚLTIMO REINO
MUSUMÁN DE EUROPA.





BRUJAS,
AL MISMO
TIEMPO...

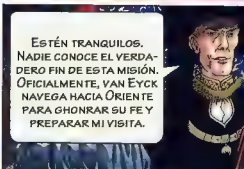
TENGA EN CUENTA
QUE NO VOLVEREMOS A LILLE
HASTA LA PRIMAVERA.



MI SEÑOR,
LA COSA ES
GRAVE...



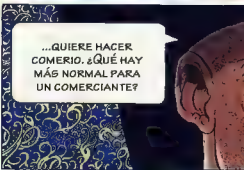
SE DICE QUE UN ESPÍA DE GANTE
HA EMBARCADO PARA TIERRA SANTA.
VOS NO IGNORÁIS QUE JOOST VIJDT
QUIERE SER EL PRIMERO EN ABRIR
FACTORÍAS COMERCIALES EN
LEVANTE...



ESTÉN TRANQUILOS.
NADIE CONOCE EL VERDA-
DERO FIN DE ESTA MISIÓN.
OFICIALMENTE, VAN EYCK
NAVEGA HACIA ORIENTE
PARA GHONRAR SU FE Y
PREPARAR MI VISITA.




SIN EMBARGO, MI SEÑOR,
TODO HACE PENSAR QUE
JOOST VIJDT...



...QUIERE HACER
COMERIO. ¿QUÉ HAY
MÁS NORMAL PARA
UN COMERCIANTE?



¿CONFIÉN
EN SU DUQUE!



ESE MALDITO JOOST
VIJDT TIENE DE LARGO
MEDIOS SUFICIENTES
PARA ARMAR UN
BARCO, JODER...
¿POR QUÉ HABRÍA
DE ENVIAR UN ESPÍA
A BORDO?



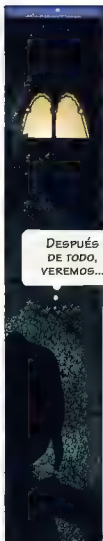
¡POR EL DUQUE DE
BORGOÑA, EL DUQUE
FELIPE EL BUENO
Y SU ENVIADO,
JAN VAN EYCK!
HAMDOLLAH!



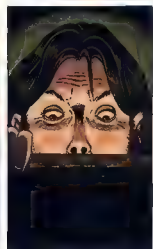
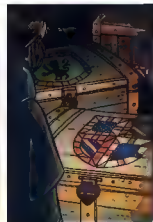
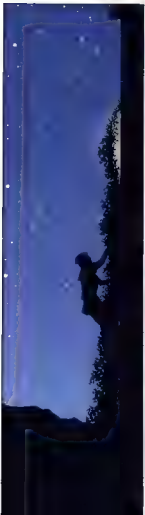
DECIDIDAMENTE,
NO TE SABES
COMPORTAR.



BURP!



DESPUÉS
DE TODO,
VEREMOS...





A TU SALUD,
MOHAMED AL-MUTAMASSIK,
SULTÁN DE GRANADA.



SU ALTEZA
SE MUESTRA
RAZONABLE.

SOBRE TODO PORQUE EL DUQUE DE BORGÑA
ES UN HOMBRE SABIO.

SE LO CONFIRMO.

MOHAMED
AL-MUTAMASSIK
SOLO TIENE UNA
PALABRA. PUEDE
CONTAR CONMIGO...

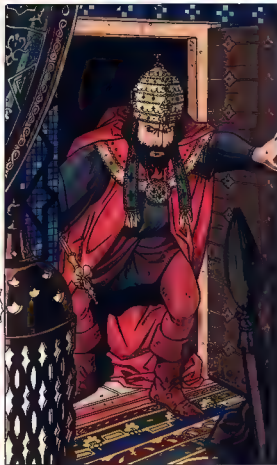
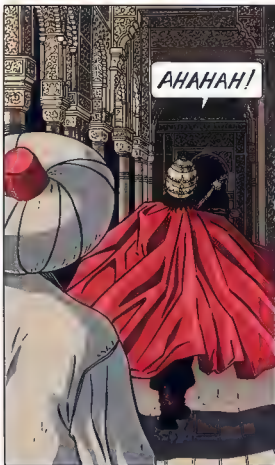
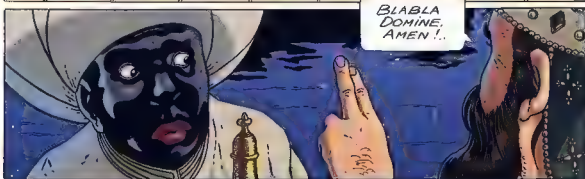
PERO
PODRÍA HABERSE
MOSTRADO MÁS
GENEROSO.

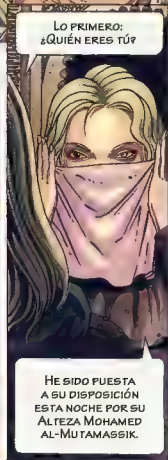
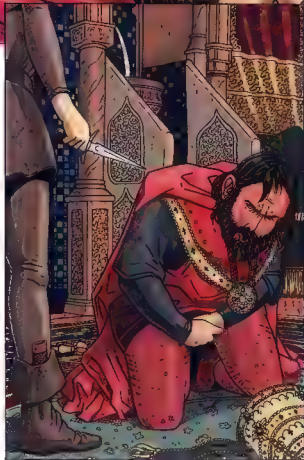
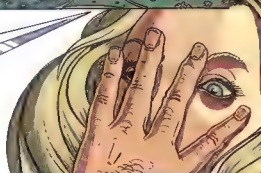
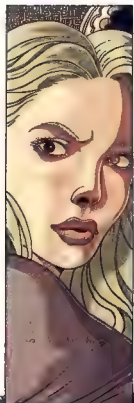
SU ALTEZA,
LOS EJÉRCITOS CRISTIANOS
DE LA RECONQUISTA LE
DEJARÁN EN PAZ POR ALGÚN
TIEMPO. HACE UN AÑO, ANTES
DE SU GOLPE DE ESTADO,
USTED AÚN ESTABA
ENCARCELADO...

ENTONCES DÍGASE QUE, AL LADO DEL
TIEMPO QUE EL DUQUE LE HACE GANAR
PARA ASENTAR SU CONTROL SOBRE
GRANADA, ESTÁS POCAS MONEDITAS
NO SON MÁS QUE...

AZUCARILLOS.
¡HAMDULLAH!

HAHAHAH!!







¡MIENTE!
¡MIENTE!



¡CLARO QUE MIENTE!
¡RESPONDE A MI PREGUNTA!



UNA ZORRA NO RECIBE
A SUS CLIENTES CON
UNA DAGA COMO JOYA.
¿QUIÉN ERES?

¡RESPONDE,
GUARRA!



RESPONDE O LLAMO
A LOS GUARDIAS
DEL SULTÁN. ¡TE
DESCUARTIZARÁN,
ARRASTRAÍ!



CALMA, KOENRAAD.
NO SE LE HABLA ASÍ
A UNA DAMISELA.



ME ENVÍA JOOST VIJDT PARA CONVENCERLE
DE QUE PROSIGA EL RETABLO COMENZADO
POR SU HERMANO. ACEPTÉ Y HABRÁ HECHO
SU FORTUNA.

PUESTO QUE VA EN EL VIAJE,
VOLVEREMOS A HABLAR MÁS
CALMADAMENTE A BORDO.
ESTA NOCHE, KOENRAAD
Y YO TENEMOS TRABAJO.



DÍAS DESPUÉS...

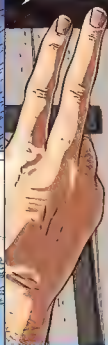
ASÍ ESTÁ BIEN.
NO TE MUEVAS.



¿VA A IRSE
CON ESA CHICA?



USTED LE TIENE QUE
SER LEAL Y FIEL A FELIPE
EL BUENO.



VAYA.
¿CONOCES
ESAS PALA-
BRAS TÚ?

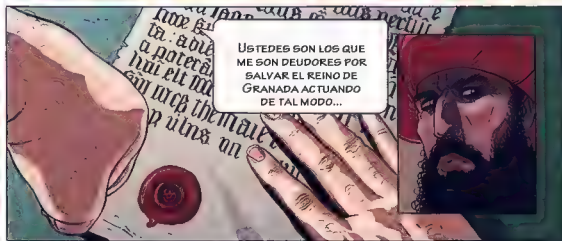


ME SEGURA QUE MI FORTUNA ESTÁ
HECHA, PERO AÚN NO HA DICHO
CUÁNTO.



NUNCA HAY QUE FIARSE
DE LAS APARIENCIAS,
MAESTRO.







SI ALGÚN DÍA PINTAS,
PROMÉTEME PONERLE
TODA TU ALMA...



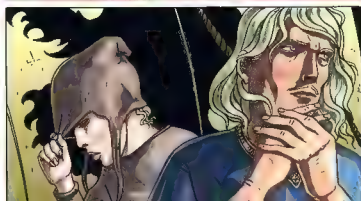
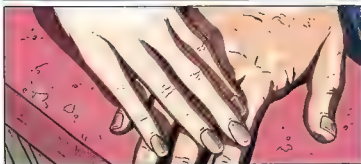
BUENAS NOCHES,
MAESTRO.

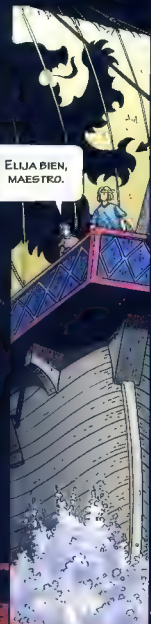
BUENAS NOCHES,
KRISTINA. ¿CÓMO
LO LLEVAS?

MAESTRO,
ESPÍA O PINTOR, VA A
TENER QUE ESCOGER.

¿Y POR QUÉ?

UN DÍA U OTRO, USTED, QUE
HABRÍA VIVIDO POR LA PINTURA,
MORIRÁ POR LA ESPADA.





ELIJA BIEN,
MAESTRO.

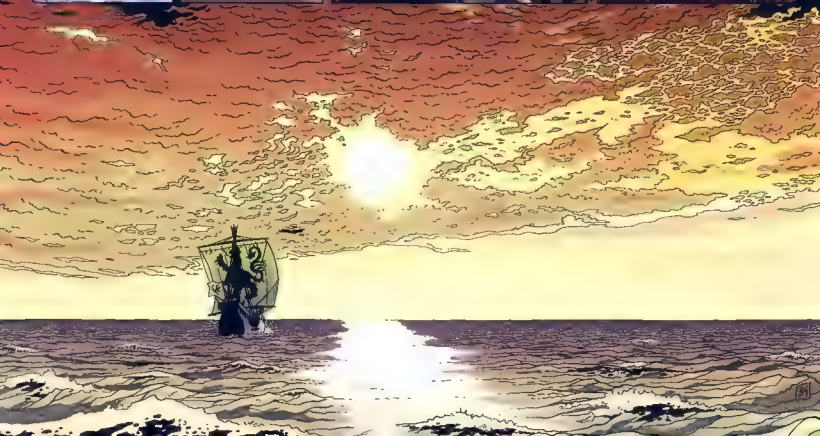
ESTOY
ENCARGADO DE UNA
MISIÓN CUYOS FINES
SON BASTANTE MÁS
IMPORTANTES QUE
LOS QUE CONCIER-
NEN A MI PERSONA.



¿QUÉ ES LO QUE LE
IMPIDE CONVERTIRSE
EN LO QUE ES?



TODO TENEMOS
SECRETOS.



CONSTANTINOPLA.



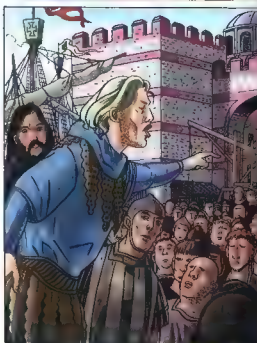
¡SU SEÑORÍA
VAN EYCK!

HAY QUE DARSE PRISA. LOS OTOMANOS TOMARÁN
LA CIUDAD DE SALÓNICA DE UN DÍA PARA OTRO.
¡EL TIEMPO APREMIA!

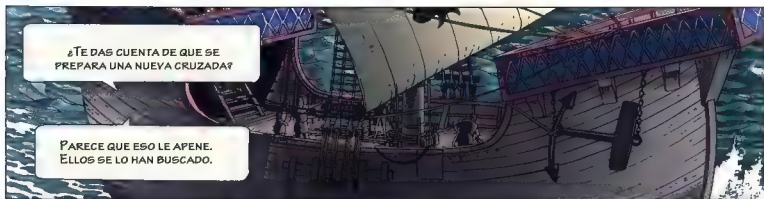
PERO SALÓNICA ESTÁ
PROTEGIDA POR VENECIA.

PUES ENTONCES TIENE RAZÓN,
EL TIEMPO APREMIA.

¡KOENRAADI!
¡SALIMOS DE
INMEDIATO!







¿TE DAS CUENTA DE QUE SE
PREPARA UNA NUEVA CRUZADA?

PAECE QUE ESO LE APENE.
ELLOS SE LO HAN BUSCADO.

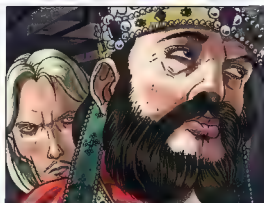


PUEDEN QUE
SEA MI HORA
DE CONVERTIRME
SOLO EN PINTOR.



TRAICIONAR AL DUQUE
Y ENTREGAR A GANTE EL
SECRETO DE LA PINTURA
AL ÓLEO. ¿ESO ES LO
QUE QUIERE?

¿CÓMO ES
QUE ESTÁS AL
CORRIENTE DE
TODO ESO?



SERVIR A SU CAUSA NO
ES NECESARIAMENTE
TRAICIONAR.




PEFFF!...




LOS DESCUBRIMIENTOS
DE NUESTRO SIGLO DEBEN
BENEFICIAR A TODOS LOS
HOMBRES, KOENRAAD.



SI
USTED HUBIESE
CONOCIDO LA
CÁRCEL NO
HABLARÍA ASÍ.



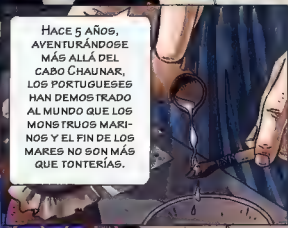
MÁS PRONTO O
MÁS TARDE, EL
SECRETO SERÁ
AIREADO. MEJOR
QUE DEJAR LA
FALSA PATERNI-
DAD A OTROS.



¡PIENSE EN USTED
Y OLVIDESE DE LOS
OTROS!



ESO ES
EXACTAMENTE
LO QUE HAGO.



HACE 5 AÑOS,
AVENTURÁNDOSE
MÁS ALLÁ DEL
CABO CHAUNAR,
LOS PORTUGUESES
HAN DEMOSTRADO
AL MUNDO QUE LOS
MONSTRUOS MARI-
NOS Y EL FIN DE LOS
MARES NO SON MÁS
QUE TONTERÍAS.

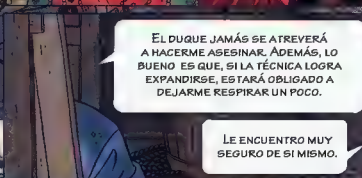


QUIERO DEJAR MI HUELLA.

EL ARTE TAMBIÉN
EVOLUCIONA,
KOENRAAD.
A SEMEJANZA DE
LOS PORTUGUESES
QUE, YENDO MÁS
LEJOS, DESCU-
BRIERON NUEVOS
MUNDOS.



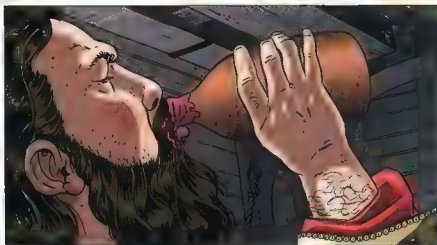
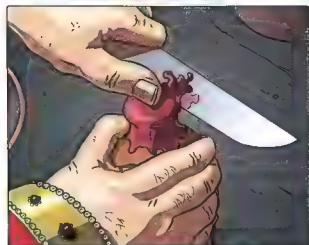
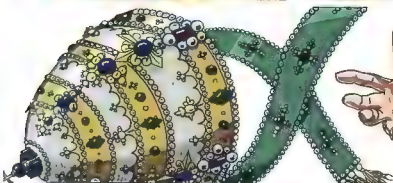
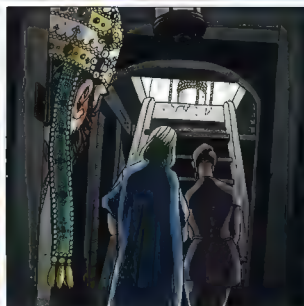
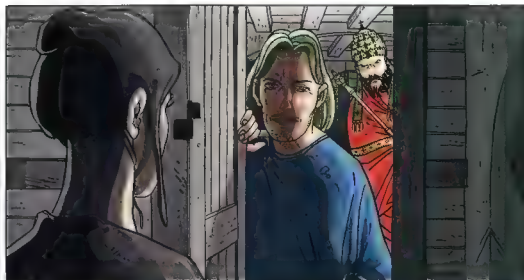
¿SABES LO QUE
LE PASA A LOS
QUE NO SABEN
GUARDAR SU
LENGUA?



EL DUQUE JAMÁS SE ATREVERÁ
A HACERME ASESINAR. ADEMÁS, LO
BUENO ES QUE, SI LA TÉCNICA LOGRA
EXPANDIRSE, ESTARÁ OBLIGADO A
DEJARME RESPIRAR UN POCO.



LE ENCUENTRO MUY
SEGURO DE SI MISMO.





SEÑORES, LA MISIÓN DIPLOMÁTICA
DE VAN EYCK ES UN ÉXITO.

DE ACUERDO CON SUS ALIADOS, EL DUCADO
DE BORGÑA FINANCIARÁ LOS EJÉRCITOS
CRISTIANOS DE ORIENTE PARA CONTENER
EL AVANCE DE LOS OTOMANOS.

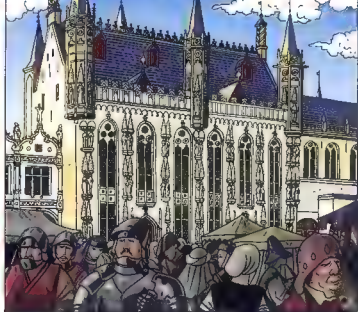
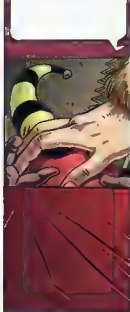
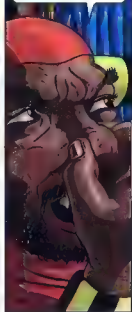


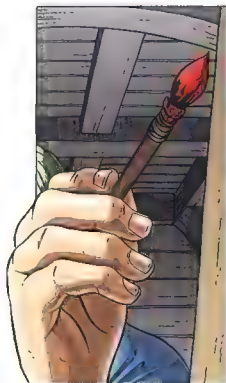
¿Y EL ESTRECHO
DE GIBRALTAR,
MI SEÑOR?

OH, SÍ, MI BUEN
SEÑOR, PARA QUE
ÉL SE LAVE LOS
PIES.

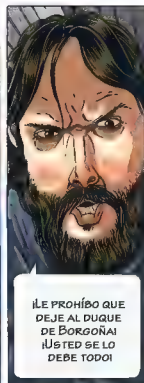
CON LA AYUDA DE
DIOS, TENDREMOS
EL DOMINIO TOTAL.

PRIMERO EL ESTRECHO, JOOST VIJDT,
Y ALGÚN DÍA GANTE.





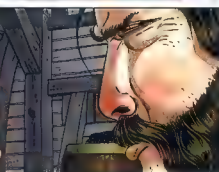
¿NO TE ENSEÑARON BUENAS
MANERAS EN EL ORFELINATO?



¡LE PROHIBO QUE
DEJE AL DUQUE
DE BORGONA!
¡USTED SE LO
DEBE TODO!



¿QUÉ TRÁGICO!



¿ALGÚN
PROBLEMA?



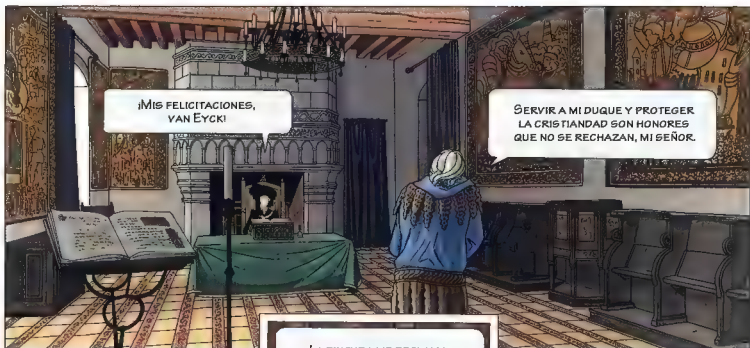
¿QUIÉN ES ÉSE?

¡ERES TÚ,
IMBÉCIL!



¿SOY
YO?

O JESÚS... COMO TÚ LO VEAS,
DESDE AHORA ERES INMORTAL,
MI QUERIDO KOENRAAD.



¡MIS FELICITACIONES,
VAN EYCK!

SERVIR A MI DUQUE Y PROTEGER
LA CRISTIANDAD SON HONORES
QUE NO SE RECHAZAN, MI SEÑOR.



¿Y DEL RESTO, QUÉ HA DECIDIDO?

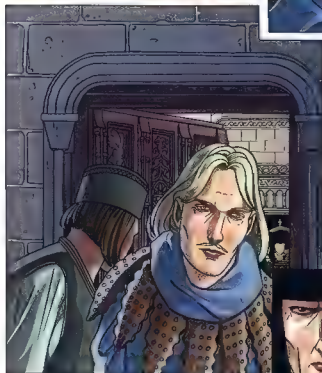


LA PINTURA ME RECLAMA,
MI SEÑOR. AL IGUAL QUE EL RETABLO
DE GANTE QUE DEBO ACABAR EN
MEMORIA DE MI HERMANO.



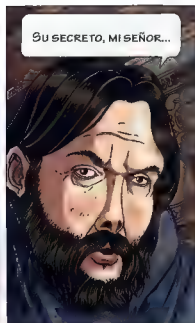
QUÉ DIOS LE AYUDE,
AMIGO MÍO.

GRACIAS, MI SEÑOR.





¿VAN EYCK LE ENTREGARÁ
A GANTE EL SECRETO DE LA
PINTURA AL ÓLEO? SU VIDA
DEPENDE DE TU RESPUESTA,
KOENRAAD.



SU SECRETO, MI SEÑOR...



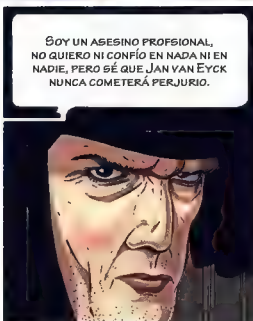
SU SECRETO...



DESDE AHORA
ERES INMORTAL,
MI QUERIDO
KOENRAAD.



SU SECRETO, MI SEÑOR,
NUNCA SERÁ DESVELADO.

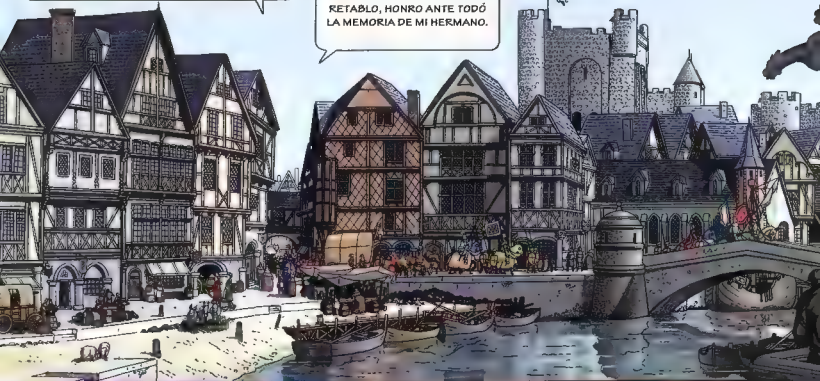


SOY UN ASESINO PROFESIONAL,
NO QUIERO NI CONFÍO EN NADA NI EN
NADIE, PERO SÉ QUE JAN VAN EYCK
NUNCA COMETERÁ PERJURIO.



¡ESTOY EN LA GLORIA, MI QUERIDO VAN EYCK!

AL ACEPTAR TERMINAR ESTE
RETABLO, HONRO ANTE TODO
LA MEMORIA DE MI HERMANO.

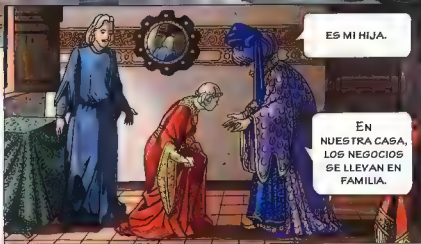


KRISTINA
SE HA MOSTRADO
PERSUASIVA. TIENE
TODO LOS TALENTOS
DE UNA ESPÍY, SIN
EMBARGO...



ES MI HIJA.

EN
NUESTRA CASA,
LOS NEGOCIOS
SE LLEVAN EN
FAMILIA.

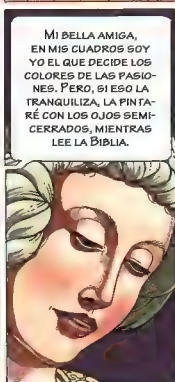


KRISTINA,
POSE PARA MÍ. USTED SERÁ
LA VIRGEN DEL RETABLO.

¡ESO ES UNA
BLASFEMIA!
Y MIS OJOS ME
TRAICIONARÁN.



MI BELLA AMIGA,
EN MIS CUADROS SOY
YO EL QUE DECIDE LOS
COLORES DE LAS PASIO-
NES. PERO, SI ESO LA
TRANQUILIZA, LA PINTA-
RÉ CON LOS OJOS SEMI-
CERRADOS, MIENTRAS
LEE LA BIBLIA.



¡ACEPTA, HIJA!
TU MADRE SERÁ
DOBLEMENTE HONRADA
Y NUESTROS CLIENTES
NO PODRÁN MÁS QUE
QUEDAR IMPRESIONA-
DOS POR TU AUDACIA.



CINCO AÑOS DESPUÉS,
EL 6 DE MAYO DEL 1432...



MAESTRO, LA PINTURA DURA POCO, EL DUQUE DE BORGÑA LE NECESITA DE NUEVO.

Fin

Jan van Eyck

*Nacido hacia 1390, puede que en Maaseik,
y muerto el 9 de julio de 1441 en Brujas.*



Pintor del mundo posterior

Jan van Eyck es el artista de la ruptura con el mundo medieval. A la vez, fundador de la escuela flamenca y padre de la pintura occidental, considerado además como el inventor del retrato moderno, es el maestro sin oposición del realismo. Paciente observador y enamorado del detalle hasta niveles jamás alcanzados hasta entonces. Van Eyck es igualmente un técnico sin par que lleva la técnica de la pintura al óleo a la perfección.



Retrato de hombre (autorretrato?), 1433. Óleo sobre lienzo (19x25,5 cm). Londres, National Gallery

Al dorso del cuadro, dos inscripciones una primera en letras griegas y una segunda en caracteres latinos indicando el nombre del pintor y la fecha de ejecución de la pintura, 21 de octubre de 1433. Varios especialistas han emitido la hipótesis de que podría tratarse de un autorretrato, aunque no exista ningún elemento que permita afirmarlo de modo seguro.

UNOS ORÍGENES MISTERIOSOS

La mayor parte de las maravillas son secretos bien guardados: tal es el caso de la fecha y lugar de nacimiento de Jan van Eyck. Igual que los de Hubert, pintor también y hermano mayor de Jan, cuyo nombre ha quedado injustamente relegado a la sombra del hermano menor. No es de extrañar cuando sabemos que los registros eclesiásticos que recogían actas de nacimiento y de defunción han sido, casi sin excepción, destruidos en la segunda parte del siglo XVI, durante las guerras de religión que ensangrentaron los Países Bajos españoles antes de convertirse en las Provincias Unidas. Se podría pensar que semejanza de Michelangelo Merisi que adoptó el nombre de su pueblo, Caravaggio, un siglo y medio después, "Van Eyck" sería un nombre elegido deliberadamente por Hubert y Jan en referencia al pueblo de Eyck-sur-Meuse, cerca de Maastricht, del que serían originarios.

La realidad es mucho más prosaica: simplemente no sabemos su verdadero nombre. En ciertas obras antiguas, Jan es llamado incluso Jean de Brujas. En todo caso, los historiadores del arte refieren generalmente a 1390 como el año de nacimiento de Jan. El artista se estableció en Brujas y compró una casa en 1430 o 1432 con su mujer Marguerite. Su primer hijo nació en 1434, seguido de varios más, de los cuales solo dos alcanzaron la edad adulta: Lívina y Jan. Se le conoce además una hermana, Marguerite, y otro hermano, Lambert, también pintores. En cuanto a saber donde los cuatro van Eyck aprendieron su arte, el misterio sigue por completo. Algunos especialistas apuntan la hipótesis de que habrían hecho sus armas en el taller de miniaturistas de su padre antes de que Jan, de 12 años a la muerte de éste, entrara como aprendiz de un maestro de Tournai antes de llamar la atención de Jean III de Baviera. Nada es menos seguro, a imagen de este periodo de transición en el que occidente sale de la Edad Media a pasitos y donde las fuentes discordantes aportan más confusión que certezas.

EL PERFECCIONAMIENTO DE LA PINTURA AL ÓLEO

Por simplificar, se atribuye precipitadamente la invención de la pintura al óleo a Jan van Eyck. Esta creencia tan extendida no solo es errónea, por añadidura no rinde justicia a los increíbles esfuerzos desplegados por este sabio artista para conseguir un resultado estable y perenne. El óleo ya era conocido y empleado en la Edad Media, pero aplicado sin una preparación particular sobre soportes en bruto. O, como la muy extendida ténpera (una emulsión acuosa ligada con huevo o leche de higo), el problema es que hay que esperar a que un color esté perfectamente seco para aplicar otro, con unos tiempos de realización extremadamente largos. Insatisfecho por estos plazos de secado, Jan van Eyck experimentó con nuevas esencias y probó nuevas mezclas. Rápidamente, se dio cuenta de que los óleos de linaza y de nuez perdían con más rapidez la humedad una vez aplicados. Luego añadió un disolvente extraído de un aceite esencial, la trementina muy probablemente, así como unos secantes destinados a acelerar el tiempo de secado de la pintura y los barnices. Otra ventaja: controlando así la textura del óleo, Van Eyck, obtiene capas finas y translúcidas que permiten ir aún más lejos en los detalles, como en el retrato de Giovanni Arnolfini y su esposa Giovanna Cenami, pintado en 1434 y conservado en la National Gallery de Londres. Aún hoy, se ignora la composición exacta de este procedimiento guardado en secreto por el artista flamenco. Hay que decir que en la época, esta innovación era de tal importancia que le habría sido imposible a Van Eyck divulgarla, a riesgo de ser castigado por su protector.

Hacia 1390: nació en los alrededores de Maastricht
Junio 1422: entró en la corte de Jean de Baviera, en La Haya.

1424: es mencionado por primera vez como pintor en los registros de los artistas de Gante.

1425: entra al servicio de Felipe el Bueno, duque de Borgoña, en Gante, como pintor ducal y "ayuda de cámara".

1426: efectúa su primera misión diplomática por cuenta de Felipe el Bueno.

1438: acaba el retablo de "El Cordero místico", comenzado por su hermano y fallecido seis años antes.

1439: funda su propio taller en Brujas.

9 julio 1441: muere en Brujas.

Los esposos Arnolfini, 1434. Óleo sobre tabla (60x82,2 cm.).
Londres, National Gallery.
Giovanni Arnolfini es un mercader toscano establecido en Brujas. Van Eyck lo representa con su esposa, probablemente después de la boda, en un interior burgués de lo más típico. Guiño humorístico: el artista, minucioso al extremo, se representa a sí mismo pintando en el reflejo del espejo colgado en la pared.



Van Eyck y el poder

Es poco conocido, pero Van Eyck es el primer artista diplomático de la historia del arte, dos siglos antes de Rubens.

A los 32 años, Jan van Eyck entra al servicio de Jean III de Baviera (1373-1425), antiguo Príncipe Obispo de Lieja y duque de Baviera Straubing, también llamado Juan sin Piedad por su autoritarismo y su crueldad. Se cuenta que sus banquetes acababan generalmente en borracheras y algunas fuentes informan de su gusto inmoderado por las pinturas fúbricas que guardaba en un estudio privado del que solo él y Jan van Eyck poseían la llave. Haciendo visiblemente poco caso del talento de su protegido, el príncipe ordenó al artista participar en la guerra contra el ducado de Holanda. Van Eyck obedeció, hasta el punto de ser herido en el muslo por una flecha durante los combates. Poco después de la muerte del déspota, sin grandes remordimientos por sus actos, el pintor, ya célebre, partió a Flandes a reunirse con su hermano Hubert

que trabajaba en el retablo del "Cordero místico", un políptico encargado por Joost Vijd, rico mercader de Gante, para la catedral de San Bavón. Después de unos meses con su hermano, Jan van Eyck entró en mayo de 1425 en la corte de Felipe III, llamado el Bueno (1396-1467), duque de Borgoña y de los Países Bajos borgoñones desde 1419. Felipe el Bueno, hijo de Juan sin Miedo y padre de Carlos el Temerario, tomó a Van Eyck a su servicio y le otorgó una pensión anual a cambio de trabajos de decoración en sus diversas residencias ducales. Rápida mente, una profunda amistad se instaló entre ambos. El soberano, más generoso y agradecido que su padre, Juan de Baviera, no escatimó elogios a su protegido y visitaba su taller cuando le era posible. En total, el artista estuvo 16 años al servicio del duque. Con el paso del tiempo, la confianza fue tal que el

pintor fue comisionado por Felipe el Bueno para hacer dos viajes secretos. En 1426, va a España para solicitar la mano de la hija del conde de Urgel en nombre del duque. Si el proyecto de matrimonio resultó un fracaso, Felipe el Bueno no quedó menos satisfecho de su emisario. Dos años más tarde, Jan van Eyck se dirige a Portugal para conocer a la princesa Isabella (137-1471), hija del rey Juan I, con la que Felipe el Bueno se casó en Brujas en 1430. ¡A la segunda fue la vencedora.



La Virgen del Canciller Rolin,
hacia 1435. Tempera y óleo sobre tabla
(62x66cm).
París, Museo del Louvre.
Canciller de Felipe el Bueno, Nicolás Rolin encargó a Van Eyck un cuadro a su gloria y destinado a la catedral de Autun. Haciéndose representar al lado de la Virgen y del niño Jesús, este político poderoso, corrupto y muy poco interesado en la religión por otra parte, desea dar la imagen de hombre piadoso. En cada época su publicidad.

UNA REVOLUCIÓN ESTÉTICA EN MARCHA

Considerado con razón como el padre de la escuela flamenca, Van Eyck es el artista que saca a las escuelas del Norte de la estética de la Edad Media, como Masaccio al mismo tiempo en Italia. Con su Adoración del cordero místico, Jan y Hubert reintegran elemento de aire libre y naturaleza que habían desaparecido hacía siglos de la pintura Occidental. Descubrimos un gusto afianzado por las vegetaciones lujuriantes, casi meridionales, en los que se basan un siglo más tarde los mejores paisajistas y pintores de flores flamencos y holandeses. En cuanto a los personajes de los cuadros de Jan van Eyck, ya no tienen nada de gótico y por tanto, en la mayor parte, ropas de su época. Lejos de la poses hieráticas a las que se había acostumbrado la pintura religiosa hasta entonces, parecen libres en sus actitudes, sus gestos y sus expresiones. Tal es el caso de la Virgen del canciller Rolin. Además, es más que probable que si Van Eyck no hubiese tenido que terminar el retablo comenzado por su hermano Hubert, no habría realizado probablemente más que cuadros de caballete, ejercicio que le parecía gustar muy particularmente. Visto el nivel de detalle de sus madonas y otros retratos, no es de extrañar que el artista no nos haya dejado más que una docena de obras reconocidas como enteramente de su mano por el conjunto de los especialistas.

LOS ORÍGENES DEL RETRATO

Poniendo voluntariamente el listón muy alto, no está fuera de lugar afirmar que los géminos del retrato que han marcado profundamente la historia del arte se cuentan con los dedos de una mano, las dos como mucho. Van Eyck está entre ellos, abriendo camino a Rafael, Durero, Holbein, Rembrandt y además Van Dyck. Cada uno a su manera, logran tocar la punta de una forma de universalidad a través de los siglos. Porque, más allá de la sola reproducción fiel de una cara, Van Eyck, y los que han alcanzado su nivel por la calidad de su trazo y la maestría de su línea, saben hacer de una simple fisonomía una verdadera personalidad. Su Viejo del turbante, pintado en 1433 y conservado en la National Gallery de Londres, no es únicamente impactante por su veracidad: nos hace entrar, casi a la fuerza, en la psicología del modelo.

**Retrato del cardenal y diplomático
italiano Niccolò Albergati (1373-1443).
hacia 1431. Óleo sobre tabla (29x35 cm.)
Viena. Museo de Historia del arte**

Niccolò Albergati es un diplomático del Vaticano que Van Eyck conoció en Brujas en 1431. El artista y el cardenal solo se vieron una vez. La concretización del retrato llevó su tiempo. Para realizar este cuadro en ausencia de su modelo, Van Eyck tuvo que añadir a un boceto preparatorio (conservado en el Gabinete de Pintura y Dibujo de Dresde) una quincena de indicaciones indispensables: labios opalinos-púrpura, nariz pardo sanguínea.



El Retablo del Cordero místico, un destino contrariado.

El políptico de los hermanos Van Eyck es una de las obras con un recorrido más fascinante de la historia del arte. Baste decir que la "Gioconda belga" ha sufrido no menos de 13 robos en 6 siglos.

Si hay una cosa que difícilmente se le puede reprochar al retablo de la Catedral de San Bavón de Gante es haber sido casera. Los caminos tortuosos que emprende a lo largo de los siglos están íntimamente ligados a los grandes acontecimientos de la historia y a los caprichos de los poderosos. Empezando por Napoleón que, habiendo conquistado Europa, se apodera de los paneles principales para enriquecer el Museo del Louvre. ¡Pero los postigos laterales se conservan en Berlín! En cuanto a los paneles que representan a Adán y Eva, maravillan a los visitantes de los museos reales de Bellas Artes de Bruselas hasta la primera guerra mundial. En efecto, los alemanes, nuevos amos del país llano, se apoderaron de ellos y los enviaron a Berlín. Al final del conflicto, el tratado de Versalles impuso a los vencidos restituirlo a la ciudad de Gante, incluidos los tableros laterales adquiridos legalmente por el rey de Prusia con su propio dinero mucho antes. Excepto Adán y Eva, aún en Bruselas, el retablo está por fin

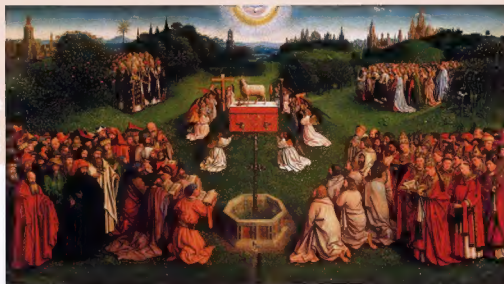
presentado completo. El tiempo pasa apaciblemente... hasta un día de abril de 1934 en el que el sacristán de San Bavón, abriendo la capilla como todas las mañanas, descubre que el doble panel inferior representando a los Jueces Justos por el frente y San Juan Bautista por el reverso ha desaparecido. La noticia pronto recorre la ciudad. Un mes más tarde, el obispo de Gante recibe una carta anónima proponiendo la restitución de la obra robada mediante el pago de un rescate de un millón de francos belgas, una fortuna para la época. El autor de la carta sabe mostrarse convincente porque precisa: "un millón puede volver a hacerse, mientras que los Van Eyck no pueden ser repintados". Las primeras negociaciones logran la restitución del panel de San Juan Bautista a cambio de 25000 francos belgas. El obispo lo recupera... en la consigna de la estación del Norte de Bruselas como un vulgar paquete. Durante los cinco meses siguientes, los intercambios entre el prelado y el maestro cantor prosiguen en vano. En noviembre del mismo año...



Políptico de Gante o adoración del Cordero místico. (1425-1445)

Gante, catedral de San Bavón
Vista lén su integridad del retablo con las alas abiertas. Pintura de Jan van Eyck (1390-1441) y Hubert van Eyck (1370-1426)

¡Golpe de teatro! Un agente de cambio de Gante confiesa en su lecho de muerte saber donde se encuentra el panel que falta. Pero el moribundo entrega el alma llevándose el secreto a la tumba. Se relanza el asunto: registrando su domicilio, la policía encuentra una copia de unas cartas anónimas y un ticket de la consigna de la estación de Gante donde por desgracia uno encuentran una máquina de escribir. Para las autoridades belgas, el asunto está definitivamente cerrado. Tres años más tarde, en una Europa de nuevo en guerra, es Hitler quien esta vez se interesa por la Adoración del cordero místico de la que piensa que sea la pieza central de su museo de Linz. En su mente, se esconde también la ocasión de vengarse de tratado de Versalles. El dictador envía un investigador a Gante para que encuentre el panel de los Jueces Justos robado en 1937. En vano. Mientras, Bélgica a puesto el retablo a buen recaudo en un castillo de Pau. El régimen de Vichy cede pronto a la presión y entrega el retablo de los hermanos Van Eyck a los nazis. Tras la capitulación alemana, los americanos restituyen el políptico a la ciudad de Gante. Hoy por hoy, el panel de los Jueces Justos no ha sido encontrado todavía. Fue reemplazado en 1945 por una versión ejecutada por un copista.

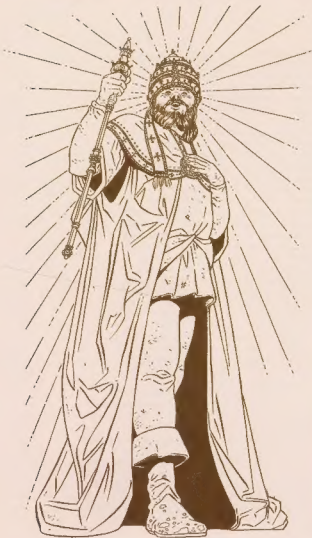


Retablo del Cordero místico (panel inferior central), 1425-1432.
Óleo sobre tabla (retablo abierto): 46x135 cm.)
Gante, Catedral de San Bavón.

Este impresionante panel está consagrado a la adoración del Cordero de Dios y da nombre al retablo. Está encuadrado, a su derecha, por el panel de los Jueces Justos y, a su izquierda, por los santos Ermitaños y los santos Peregrinos. En el Apocalipsis, la imagen del Cordero es utilizada en 29 ocasiones para referirse a Jesús. Van Eyck lo alza sobre el altar del sacrificio, rodeado de catorce ángeles arrodillados, dos de ellos incensando el altar, ocho rezando y los demás sosteniendo los instrumentos de la pasión.

EL LEGADO VAN EYCK

La influencia de los hermanos Van Eyck en el arte es de las más considerables, hasta el punto de que el siglo XV flamenco es llamado a menudo "el silo de los Van Eyck", a imagen del "Siglo de Pericles, que designa a la edad de oro de Atenas 2000 años antes, Dejando atrás el primitivismo y la Edad media, Jan van Eyck influencia a sus coetáneos, no solo a los flamencos, también al conjunto de sus contemporáneos de Italia, Francia, España... Aunque guardados en secreto, sus descubrimientos sobre la pintura al óleo dan rápidamente la vuelta a Europa. En cuanto al retablo del Cordero místico, atrae desde su presentación al público curiosos venidos desde las cuatro esquinas del continente. El impacto es tal que Van Eyck, consciente de su valor, firma sistemáticamente sus obras posteriores. Asume así la paternidad de sus creaciones, mucho antes que el alemán Alberto Durero (1471-1528), parece el pionero y contribuye significativamente a la emancipación de los artistas hasta entonces asimilados a los artesanos.



Retablo del Cordero místico
(detalle del panel central superior representando a Dios Todopoderoso),
1425-1432. Óleo sobre tabla (retablo abierto: 461x350 cm.)
Gante, Catedral de San Bavón.

Este personaje central que domina el retablo, representando según las interpretaciones a Jesucristo, la Santa Trinidad o Dios Todopoderoso. Esta rodeado, a su derecha, por la Virgen María y, a su izquierda, por Juan el Bautista. El políptico entero comporta 24 partes pintada sobre paneles de roble.



Referencias bibliográficas

- Élisabeth Bélorgey, *Autoportrait de Van Eyck*, Fayard, Paris, 2000.
Till-Holger Borchert, *Jan van Eyck*, Taschen, Cologne, 2008.
Albert Chatelet, *Hubert et Jan van Eyck, créateurs de l'Agneau mystique*, Éditions Faton, Dijon, 2011.
Fabrice Hadjadj, *L'Agneau mystique : le retable des frères Van Eyck*, Les Éditions de l'Œuvre, Paris, 2009.
Xavier de Langlais, *La Technique de la peinture à l'huile*, Flammarion, Paris, 2011.
Harold van De Perre, *Van Eyck (l'Agneau mystique)*, Gallimard, Paris, 1997.



Cronología de pintores célebres





Jan van Eyck, trabaja para Felipe el Bueno, duque de Borgoña, cuando fallece su hermano Hubert, dejando inacabado el Retablo del Cordero místico destinado a la iglesia de San Juan de Gante, una ciudad rival. Aunque desconfiando, el duque autoriza al pintor a terminar el políptico a condición de que asuma una última vez su papel de emisario secreto en una arriesgada misión diplomática que le lleva a Constantinopla. En el curso de este viaje, Jan van Eyck encuentra la inspiración y los modelos que le permitirán terminar el retablo, considerado como una de las obras maestras de la pintura flamenca.

Les Grands Peintres

Dicen que un cuadro cuenta una historia. Descubran la historia que se esconde detrás del cuadro. Aventúrense en el universo de un gran pintor y exploren el contexto histórico y personal en el que fue realizada una obra maestra que entró en la historia del arte...